



High School Students

During the next school year, your child will travel on the Société de Transport du Saguenay (STS) buses to get to school and come back home. To help you plan your child's back to school, kindly read the information below carefully.

“ACCÈS” CARD AND MONTHLY PASS

To board STS buses, your child will need to have his "Accès" electronic card, at each boarding they will have to pass their card on the scanner.

You are responsible for providing your child with an “Accès” card and for loading the monthly passes. The list of distributors as well as all the details concerning the "Access" card can be consulted on the STS website at sts.saguenay.ca

Moreover, if you need additional information concerning the transportation services offered by the STS, you must communicate with the STS Customer Service directly.

REIMBURSEMENT OF MONTHLY PASSES

In January and July, a reimbursement equivalent to 100% of the **lowest cost monthly bus passes** purchased during the school year will be issued to parents who have completed and returned [this form](#) by email before **October 11th** to transport@cqsb.qc.ca. No reimbursement will be made if forms are received after the last day of the current school year.

IS YOUR CHILD TRAVELLING WITH THE STS FOR THE FIRST TIME?

If that is the case, we highly recommend that you practice, on a few occasions during the summer holidays, his morning and evening city bus route. Your child will be reassured to already know his bus ride for their first day of school. If necessary, consult the STS website for schedules and maps in the section “Horaire et circuit”.



FREQUENTLY ASKED QUESTIONS

- Q** How do I get a pass for the STS?
- A** Passes can be purchased in person at transit centers, and vendor locations along the route, please consult the STS website for more information.
- Q** Does my child have to take the STS bus? What are my other options?
- A** If the STS service is provided in your area, then yes, your child must use the STS services.
- School buses only service areas where public transportation service is not provided by the city.
- Q** How much does the STS pass cost?
- A** Please verify the STS website for prices as rates are subject to change throughout the year. Note that CQSB subsidizes 100% of the lowest cost monthly bus pass.
- Q** I have two children: one at the elementary level and one at the high school level. Can they both travel on the school bus even if I live in an area where STS is available?
- A** No, eligible elementary students travel by school bus (Consult our Transportation Policy for eligibility criteria), while high school students travel with STS.

STS
sts.saguenay.ca

CQSB
transport@cqsb.qc.ca | www.cqsb.qc.ca



Élèves du secondaire

Lors de la prochaine rentrée scolaire, votre enfant voyage à bord des autobus de la Société de Transport du Saguenay (STS) pour se rendre à l'école et revenir à la maison. Pour vous aider à bien planifier la rentrée scolaire avec votre enfant, veuillez lire attentivement les informations ci-dessous.

« ACCÈS » ET LAISSEZ-PASSER MENSUELS

Pour monter à bord des autobus de la STS, votre enfant devra avoir en sa possession sa carte à puce « Accès », puisqu'à chaque embarquement, il devra passer sa carte devant le lecteur optique.

Vous avez la responsabilité de procurer à votre enfant sa carte « Accès » et d'y charger son laissez-passer mensuel. La liste des distributeurs ainsi que tous les détails concernant la carte « Accès » peuvent être consultés sur le site web de la STS au <https://sts.saguenay.ca>

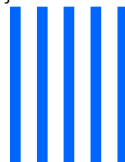
Par ailleurs, si vous avez besoin d'information supplémentaire concernant les services offerts par la STS, vous devez communiquer directement avec le service à la clientèle de la STS.

REMBOURSEMENT DES FRAIS DES LAISSEZ-PASSER MENSUELS

En janvier et en juillet, un remboursement équivalent à 100 % **du coût des laissez-passer mensuels les moins dispendieux** achetés durant l'année scolaire sera accordé aux parents qui auront rempli et retourné dûment signé le formulaire de [dépôt direct ici](#) par courriel avant le **11 octobre** à transport@cqsb.qc.ca. Aucun remboursement ne sera effectué si la demande est reçue après le dernier jour de l'année scolaire en cours.

VOTRE ENFANT VOYAGE POUR LA PREMIÈRE FOIS AVEC LA STS?

Si c'est le cas, nous vous suggérons fortement de pratiquer avec votre enfant le parcours qu'il devra utiliser matin et soir, et ce, à quelques reprises durant les vacances estivales. Votre enfant sera ainsi rassuré de connaître son trajet d'autobus pour son premier jour d'école. Au besoin, consultez la section horaires et circuits du site web de la STS.



QUESTIONS FRÉQUEMMENT POSÉES

- Q** Comment obtenir un laissez-passer pour la STS?
- A** Le laissez-passer peut être acheté en personne dans les centres de transit et les points de vente tout au long du trajet, consultez le site web de la STS pour plus d'informations.
- Q** Mon enfant doit-il utiliser l'autobus de la STS ? Quelles sont mes autres options ?
- A** Si les services de la STS sont disponibles dans votre région, alors oui, votre enfant doit utiliser les services de la STS.
- Les autobus scolaires ne desservent que les endroits où le service du transport en commun n'est pas assuré par la Ville.
- Q** Combien coûte le laissez-passer de la STS?
- A** Veuillez consulter le site web de la STS pour connaître les prix, car ceux-ci sont susceptibles de changer durant l'année. Notez que le CSCQ subventionne 100% du coût des laissez-passer mensuels les moins dispendieux.
- Q** J'ai deux enfants : un de niveau primaire et un de niveau secondaire. Peuvent-ils voyager tous les deux à bord de l'autobus scolaire même si je réside dans une région desservie par la STS?
- A** Non, les élèves du primaire voyagent par autobus scolaire (Veuillez consulter notre [politique de transport scolaire](#) pour les critères d'admissibilité), tandis que les élèves de niveau secondaire voyagent avec la STS.

STS
sts.saguenay.ca

CSCQ
transport@CSCQ.qc.ca | www.CSCQ.qc.ca